

加拿大旅行

全攻略

激情穿越枫叶之国



东方电视台摄制团队
亲自驾车深入加拿大
史上首次 长达一月
数万公里 采访百人
穿越九省 倾情奉献

贾云峰 著



图书在版编目(

激情穿越枫叶之国:加拿大旅行全攻略/贾云峰编著.

上海:上海文化出版社,2004

ISBN 7-80646-671-1

I. 激… II. 贾… III. 旅游指南-加拿大

IV. K971.19

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 094235 号

本书由上海文广新闻传媒集团(SMG)授权出版发行

书名题字 叶 辛

作 者 贾云峰

责任编辑 夏青根

文案整理 赵 柠 应文兰

装帧设计 丁 方

美术设计 闫艳丽

书 名 激情穿越枫叶之国

——加拿大旅游全攻略

出版发行 上海文化出版社

地 址 上海市绍兴路 74 号

电子信箱 cslcm@public1.sta.net.cn

网 址 www.slcmm.com

经 销 新华书店

印 刷 上海精英彩色印刷有限公司

开 本 787×960 1/16

印 张 12

图 文 192 面

版 次 2004 年 9 月第 1 版 2004 年 9 月第 1 次印刷

印 数 1—5,000 册

国际书号 ISBN 7-80646-671-1/I·454

定 价 25.00 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

T: 021-56071620



激情穿越
翻叶之因

贾云峰 著

上海文化出版社

加拿大全

不列颠哥
伦比亚省

阿尔
伯达省

萨斯克
奇温省

曼尼托
巴省

2004.7.2
到达



792107

自驾车地图



2004.6.2
出发



2004/6/2

地图



壮怀激越的大地之旅

滕俊杰

“中国摄制组深入加拿大全境
史上首次
长达一月
穿越万里
采访百人

当我拿到厚厚一叠《激情穿越枫叶之国》的书稿，读到扉页上这几行字时，颇为感慨。它让我想起了这个项目运作的全过程，也想起了自己第一次去加拿大时的情景。

我第一次来到加拿大是2000年的12月，航线是直飞多伦多。当时，吸引我来的，并不是举世闻名的枫叶尽染——隆冬的加拿大早已是冰天雪地，到处是光秃秃的树枝。吸引我来的，也并不是尼亚加拉瀑布的奔腾——严寒的封冻几乎已将大瀑布凝固，只留下一小段在有气无力地在“落下”。真正吸引我的，是多伦多的电视塔。不是我长期从事电视工作，偏爱电视塔，而是为了完成我们又一个大胆而意义久远的创举：当20多天后人类进入新的千年之际，在多伦多电视塔和上海东方明珠电视塔之间，用国际通讯卫星进行一次跨越太平洋、跨越东西半球的“新千年直播对话”。我们查阅了所有的资料，这两座电视塔是人类在上个千年中建造的功能完好的最高建筑。它们最早沐浴晨曦，最后送走晚霞。它们居高临下，“阅尽”世态炎凉。它们各居一隅，遥遥相对，极富东西方文化的象征意义。我们设想中要请来双方的百岁老人、外交官、应届大学生以及留学生和他们的父母等，就文化的相互尊重和融合、环保、就业、和平与发展进行直接对话，其跨越国界的沟通示范意义不言而喻。其实排在第二的是莫斯科电视塔，原先曾设想进行三塔对话，但它刚刚遭遇大火，处于半瘫痪状态，只能暂搁一边。

这是上海电视人又一次突破性的策划，东方明珠塔为此已做好了全部准备，而多伦多电视塔虽然已点头表示赞赏“这个令人惊讶，又十分感兴趣的项目”，但具体如何操作却还是“一头雾水”。的确，按部就班惯了的合作方怎么做也跟不上我们的节奏，再说他们从来没有和电视台联姻。做过如此跨洋跨海的超大型节目——尽管它是以电视为名的世界第一高塔，但在这方面似乎真的没有经验。我们的到来，既是为了熟悉、勘察场地，同时还要指导对方如何操作这类文化含量、科技含量都很高的电视卫星双向传送节目；传授对方如何配合我们完成万里大对接。

记得抵达的当天，我和同事们便顶着零下十多度的严寒，先围着铁塔近距离审视了一番，随后登上了多伦多电视塔高高的太空舱。暖暖的舱内，与室外的酷冷相比，恍如隔世。我站在太空舱内，环视远眺，虽然大地一派千里冰封的景象，却也带来了极好的能见度。我的目光从白雪覆盖的多伦多市一直延伸到天际，我似乎要把脚下的这片土地看个穷尽。其实我深知，站得再高，能见度再好，也不可能把国土面积世界第二的这片土地看个透，且力所至毕竟只是一小部分。

陪同的加拿大朋友一连给我们说出了一串数字，“我们的国家东西跨度7000多公里，如果驾车疾驶需要整整7天7夜，如果坐飞机，要花7个小时。我们这里有世界上最壮观的瀑布、山川、河流，有世界上最茂密的原始森林和各种矿藏，有……”我虽然觉得这位朋友的介绍精确中带点自夸，但是用“真正地大物博、壮美秀丽”这样的词语来形容这个国家是一点也不过分的，只是我们对它的了解不够，仅仅停留在“白求恩的故事”外加当今聪明、俏皮的“中国通”大山这样的层面上，详尽的知晓率远不如它南边的邻居美国。我曾坚持这样一个观点：今天的世界生存，已不是孤立地存在。故此，我们必须尽可能多的知己知彼，使偏见在彼此的了解中减弱、矛盾在彼此的了解中化解，机会在彼此的了解中诞生。为此，我曾在多年前率领《飞越太平洋》摄制组，穿越过美国的西海岸和东海岸，也穿越过美国的内陆沙漠地带，将一个活生生的美国系列地介绍给了中国观众，为两国的交往作了一点点实事。想着想着，我潜意识中忽然冒出了一个短促的念头：“什么时候，我们的摄制组也对这个幅员辽阔的国家进行一次大范围的穿越之旅，这不应是天方夜谭吧？”

那场名为《新千年的对话——上海东方明珠电视塔、多伦多电视塔卫星双向传送》的大型节目，以崭新的创意和制作方式的独特，以浓郁的文化 and 激活人性的话题为特征精致地完成了。而欲穿越这个“知书达理、国土辽阔”的合作方的念头却只能暂时按下不表了。

一晃4年过去了，这个看来有点着魔的想法，忽然亮出了冰山一角。今年阳春三月，文艺频道的贾云峰导演兴冲冲地送来了一份精致的报告，请我阅批，表个态。我快速翻阅了一下，竟是从东到西穿越整个加拿大的详细电视拍摄选题和计划，题目也动感十足，《激情穿越枫叶之国》，而且有加拿大驻上海总领事馆和加拿大外交部的全力支持。其中始作俑者之一的宋毅军先生竟是我四年前在多伦多电视塔上共同合作的好伙伴，现在他已是加拿大驻上海总领事馆的领事。我想，这样的选题和后续构架是具备基础了，有关方面也一定会一路绿灯，

事实也果然如此。记得当时，我一边在签着同意函，一边在想：“4年前在多伦多电视塔上的‘一闪念’有可能实现了。”

随后，我们组织了强有力的摄制班子。除了丰富力强的贾云峰导演之外，还配备了功力厚实的李骏导演；两位摄像师也是业中高手，而主持人，则选择了颇有题材驾驭能力的倪琳。

我深知，这种穿越绝不是风花雪月般的闲逛，绝不是到此一游似的度过，而是一种艰苦的生命体验，一种充满未知数的迎风击浪。他们将面临从严寒到酷暑的考验，他们将面对不同纬度、不同地貌、不同的种族。他们既要掠过繁华都市，要在地广人稀的旷野中长时间的车轮滚滚，甚至还要穿过无人区。到时，也许看到一个小动物都会令孤寂的他们欣喜若狂。“摄制组没有创作功力不行，没有顽强的意志也将一事无成——加拿大实在是太大了，大得几乎没有边际。”我是满怀信心又略带着忐忑不安的心情嘱咐他们上路。

整整三十一天，摄制组从土著人居住区到物质发达的大都市，从冷冷的大西洋边到温暖的太平洋岸，挟一路风尘，走了一万两千公里，带着黝黑的肤色和满满几箱子的拍摄素材返回了上海。他们说，一路穿越、动荡不安、疲劳至极，31天竟住了28个旅馆；精力和体力遭遇了极大“重创”，但是，一切都挺过来了。从加拿大的最高长官伍冰枝总督到加拿大各族裔移民都在我们的节目中留下了精彩。我说：“好！这种行进式拍摄，切忌浮光掠影，切忌见物不见人，你们抓住了这个魂，你们丈量并感悟了辽阔的枫叶之国，带去了友情。”我想，这也许是加拿大本国的电视摄制组也没有做到过的一件事。它已经成为一段载入史册的历史，一段壮怀激越的大地之旅。

现在，《激情穿越枫叶之国》电视系列节目已经制作完成，即将播出。同时，十多万字，近千张照片的同名新书也将一起出版，这书中，我觉得既有枫叶般的美丽华彩，有尼亚加拉瀑布般的激情澎湃，更有多伦多电视塔般的质朴实用。其中归纳出的30个之“最”，可见花了功夫，做足了调查，这些之最，也许还有不全面之处，但它是最新亲临实地的考察结果，是风雨兼程的直接体验感悟，它比那些道听途说，人云亦云的说法，一定更有说服力，更加生动鲜活。

贾云峰导演在繁忙的电视拍摄的同时笔耕不断，拿出这样一本厚厚的、有质量、很实用的书是不容易的，其能文能武，分秒必争的状态难能可贵，接受邀请为此书作序，也成了我欣然之事。我对此书的评价有多层意思，但归纳起来则是一句话：本次跨度空前的穿越，绝不仅仅只是地理意义上的概念！

（作者系东方电视台文艺频道总监 著名电视艺术家
《激情穿越枫叶之国》总监制）



加拿大的旅行指南

叶辛

七年之前，我去加拿大创作访问，深深地为枫叶之国辽阔的国土，宁静的大地，数不胜数的湖泊所吸引。我去过多伦多，去过在美国一侧已经游览过的尼亚加拉大瀑布，去过古都金斯顿，也到了渥太华。魁北克和温哥华。还到了内地的一些小城和乡村，其间在一个乡村旅社住宿的经历，回国后我写下一篇短文《云帆旅社》。没想到短短一篇文字，发表后竟为国内十几家报刊转载。

由于是创作访问，我走得就相对随意和自在一些。但是，随心所欲地在加拿大旅行，也有不甚方便的地方，那就是不认识路，时常会在公路上拐错道，在云帆旅社的住宿，就是我们迷路之后在公路边找到的一家旅馆。那时，我就特别盼望有一本在加拿大旅行指南一类的书，可惜出国之前到书店去找，没找到。于是我们只能边走边看，边走边决定行程和路线。

现在好了，我的老朋友，上海东方电视台新锐导演贾云峰在自驾车穿越加拿大后，紧张的拍摄之余忙里偷闲写了这本《激情穿越枫叶之国》，像我这样的旅行者，再到加拿大去，就不必担心迷路，拐错道了。书中详尽地给出了自驾车地图，配发了摄制组沿途拍摄的大量风光照片，书中有对城市与乡村，湖泊与平原，原始的族群与寒冷的冰川和一系列文化现象的描绘和介绍，还有善意的友情提醒。对于初次踏上加拿大的旅行者来说，这是最好的旅途伙伴了。对于暂时还没踏上加拿大国土的读者来说，翻阅本书的图片和文字，也能对遥远的枫叶之国，有一个粗略的了解。

不过，我要提醒每一位读者的是，再好的旅行指南，都不如自己身临其境地去走一走。临行前，带上这本书，把书中写到的地方走一走，把书中没写到的地方也去走一走，那就会在旅行途中找到无穷的乐趣。

是为序。

(作者系中国作家协会副主席 上海市作家协会副主席)



在行走中感悟 在感悟中行走
.....





加拿大国会参议院议员利德惠贺信

October 1, 2004

Dear friends:

On behalf of the Senate of Canada, it is a great pleasure to congratulate the Shanghai Oriental Television on the occasion of the debut of its ten-episode cultural and travel TV series, which takes viewers from coast to coast across Canada.

This program offers a wonderful opportunity to learn more about Canada - its culture, its people, and its diversity - as well as to visit our unique and beautiful landscapes.

I hope that many people enjoy this program, and discover Canada, and Canadians, through each new episode.

Yours sincerely,

Vivienne Poy

加拿大驻上海总领事馆总领事 Robert B. Mackenzie 贺信

On behalf of the Canadian Consulate General in Shanghai, I would like to offer my congratulations to the production team of Shanghai Oriental Television on the successful fulfillment of their Driving Across Canada project.

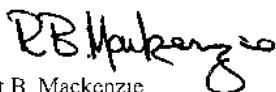
2004 marks the 33rd anniversary of diplomatic relations between China and Canada and the 114th birthday of Dr. Norman Bethune. The people of our two countries share a profound friendship and our continued cooperation is of great significance in promoting communication in the fields of culture, travel and tourism.

This is the first time that a Chinese production team has traveled across Canada from coast to coast. This is also the first time that such a TV program will be broadcast in both China and Canada. These many "first-times" have built up strong momentum and catalyzed the cooperation of considerable investment in this TV program.


We, the Canadian Consulate General in Shanghai, are fascinated by every phase this series undergoes, from its initial planning stage to on-the-spot shooting. On June 13th, I was pleased to meet the film crew with my three sons in my home region - Niagara Region, Ontario, Canada. This program highlights breathtaking Canadian scenery, as the crew travels across the country and multiculturalism is emphasized by personal interviews, which reflect a variety of marvelous life experiences and individual journeys.

Finally, I would like to thank Shanghai Oriental Television, Shanghai Huayang International Advertising Company and all those who participated in the planning and implementation of this significant project. To the success of this project, the Canadian Consulate General in Shanghai will offer its continued support.

Yours sincerely,



Robert B. Mackenzie
Consul General of Canada

 加拿大安大略省旅游部部长 Jim Bradley 贺信

**Greetings from the Honourable Jim Bradley,
Minister of Tourism and Recreation**

On behalf of the Ministry of Tourism and Recreation for the Province of Ontario, I am pleased to extend my congratulations on the completion of Shanghai Oriental TV's Drive Across Canada project.

Many Canadians dream about driving across our beautiful nation. I understand that the cast and crew of Shanghai Oriental TV covered 10,000 kilometres in 30 days. This is a great feat and a wonderful opportunity for Shanghai Oriental TV's viewers to learn about the tremendous cultural and geographic diversity of Canada, including the Province of Ontario.

The Ministry of Tourism and Recreation and the Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation are proud to have been involved in this exciting production. We are grateful for this opportunity to share Ontario's rich tourism experiences with your viewers and look forward to welcoming those viewers as visitors to Ontario so that they can experience Ontario's excellent attractions and warm, friendly hospitality firsthand. In addition, we are pleased that this initiative will further strengthen the friendship and understanding between China and Canada.

We would like to thank Shanghai Oriental TV for their vision in planning and filming this project, and for their support in showcasing Ontario to their Chinese viewers. Please accept my best wishes for the success of this unique travel series.

Yours sincerely,

Jim Bradley
Minister





✿ 加拿大不列颠哥伦比亚省旅游部部长 Rod Harris 贺信



I am very pleased to have the opportunity to introduce "Driving Across Canada - From Coast to Coast", a special commemorative book that captures the first Chinese media visit to Canada.

This book marks the one month journey of SOTV across the vast and inspiring Canadian landscape. It was made possible by the collaboration between SOTV, Tourism British Columbia, The Canadian Tourism Commission, The Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation, General Motors, and the Consulate General of Shanghai, and a number of tourism industry partners in the province of British Columbia. I am pleased that SOTV was able to spend ten days in Super, Natural British Columbia exploring our provincial parks, rugged nature, breathtaking landscapes, and diverse cultural heritage. We look forward to building on this relationship and opening our doors to more Chinese visitors in the near future.

On behalf of Tourism British Columbia and our tourism partners, I would like to extend an invitation for you to visit British Columbia and further discover Canada's West Coast. You can find out more about British Columbia on our website, www.HelloBC.com.

Warmest regards,

Rod Harris

CEO, Tourism British Columbia



加拿大魁北克省旅游部部长 Isabel Gil 贺信



August 9, 2004

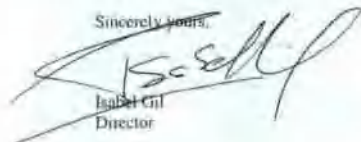
Mr. Yunteng Jia
Producer
Shanghai Oriental TV
Hongqiao Road 808 JiaHua Business
Center A7-301
200030, China

Dear Mr. Jia,

Tourisme Québec would like to extend our sincere congratulations to the TV crew on their extensive journey through Canada and we are honoured that Québec was part of that journey.

Through this joint effort with the team, we are sure the people of China will have the opportunity to live the adventure and discover the beauty of our destination. We are proud to have provided partnerships to make this happen and we look forward to continuing our support of your endeavours.

Sincerely yours,



Isabel Gil
Director

Government of Québec
1000, rue de la Loi, 1000, Québec, Québec G8P 2C5
Tél: 514 399-3111 / 1-800-363-7229 / www.tourismequebec.com



目 录

序一 滕俊杰 著名电视艺术家 上海东方电视台文艺频道总监

序二 叶辛 著名作家 中国作家协会副主席

08 加拿大各级领导贺信

第一章 行 踪

诺瓦·思可齐亚省

20 哈利法科思

Halifax

最宁静的海湾

23 佩吉斯科夫

Peggy's Cove

最上镜的渔村

26 诺瓦·思可齐亚省驾车行程

诺瓦·思可齐亚省旅游资讯

纽·勃朗斯维克省

30 圣约翰斯

Saint John

最饱口福的超都佐罗

33 纽·勃朗斯维克省驾车行程

纽·勃朗斯维克省旅游资讯

魁北克省

38 魁北克省

Quebec

最具法国风味的乐土

42 魁北克城

Quebec City

最有韵味的古城

46 蒙特利尔

Montreal

最亲近上海的感觉

50 魁北克省驾车行程

魁北克省旅游资讯

安大略省

56 渥太华

Ottawa

最有开发潜力的首都

60 多伦多

Toronto

最有活力的都市

64 尼亚加拉瀑布

Niagara

最有冲击力的世界奇观



67 格雷文赫斯特

最让人缅怀的枫叶之乡

Gravenhurst

70 从萨德伯里到雷湾

最漫长的行车纪录

From Sudbury to Thunderbay

74 安大略省驾车行程

安大略省旅游资讯

曼尼托巴省

80 苏必利尔湖

最有地理观赏价值的湖区

Lake Superior

84 曼尼托巴

最有驰骋欲望的平原

Manitoba

88 曼尼托巴省驾车行程

曼尼托巴省旅游资讯

萨斯克奇温省

92 萨斯克奇温

最有英雄气派的省份

Saskatchewan

96 平原印第安人

最原始的族群

Indians on the plain

100 萨斯克奇温省驾车行程

萨斯克奇温省旅游资讯

阿尔伯达省

102 恐龙公园

最感伤的心灵探访

Dinosaur Provincial Park

108 卡加利

最“牛”的城市

Calgary

112 文化遗产历史村

最有创意的文化保护

Heritage City Historical Village

116 埃德蒙顿

最缤纷的节日城

Edmonton

120 阿萨巴斯卡冰川

最美丽的寒冷接触

Athabasca Glacier

124 路易丝湖

最有魅力的湖泊美景

Lake Louise

128 落基山脉

最易取景的旅游胜地

Rockies

132 班芙

最令人神往的小镇

Banff

- 136 阿尔伯达省驾车行程
阿尔伯达省旅游资讯

不列颠哥伦比亚省

- 140 柯罗娜
最醉人的山谷
- 144 温哥华
最活色生香的地方
- 148 铁路华工
最不能忘却的记忆
- 152 威士勒
最好客的滑雪场
- 156 维多利亚
最优雅的花都
- 160 赏鲸
最难得的近距离接触
- 163 不列颠哥伦比亚省驾车行程
不列颠哥伦比亚省旅游资讯

Kelowna

Vancouver

Chinese Railway Worker

Whistler

Victoria

Whale Watching

其他省份

- 168 未到之地
最期待的旅行
- 171 加拿大旅游相关信息

Places I haven't been to

第二章 行者

- 174 万里穿越枫叶情 宋毅军
- 175 激情过后的思考 高予冀
- 176 穿越的不仅是国土 张建明
- 177 珍爱历史、亲近自然 李瑛
- 178 相约激情 倪琳
- 179 尽赏人间美色 丁晓明

报纸专访:

- 180 枫叶西拾——制片人贾云峰专访
- 182 加拿大的中国表情
- 186 关于新闻发布会
- 187 摄制组人员名单
- 188 跋：携手穿越人生
- 190 结语照片：摄制组全体成员

